

Controller - Language File Development Guide Version 0.2

<http://www.crea-doo.at/>

June 10, 2009



Contents

Introduction	3
Creation of language files	3
Basics	3
Additional notes	3
Addendum	4
Abstract of the english language file	4
Abstract of the german language file	5
Donations	6
History of this document	6

Introduction

This document is a short introduction in how to create language files for the application "Controller". It supports language files since version 1.5.0.0.

Creation of language files

First, before you start to translate "Controller" please write a short mail to me. So I can check if there is anybody else working on your translation.

Basics

Basicly a language file is file in ini-file-style with the extension `.lng`. It would be possible to edit such a file with programs like Notepad, but it's recommended to use [Initranslator](#). With this application you can work very easy and efficient with language files.

Start [Initranslator](#) and open the file `<Controller-directory>\lang\en-US.lng` as original file. Please only use `en-US.lng` or `de-DE.lng` as base file for your language, because only this two files are complete and correct. Translate all strings and then save the new language file in the `<Controller-directory>\lang\` folder. As the filename you choose the corresponding code in the form `<language>-<region>` (eg. `de-AT` for German spoken in Austria, `de-DE` for German spoken in Germany, `en-US` for American English, `en-GB` for British English). For more information please see: [RFC 4646](#).

Additional notes

- `%1`, `%2`, `%3`,... are variable values which will be replaced from "Controller" at runtime
- `%n` represents a linebreak
- `|` is used as separator for lists, etc...
- `ℰ` is specially used in menus to represent the underlined character (prefix)

If your language file is ready, please mail it to me - so that I can add it to future versions of "Controller".

Addendum

Abstract of the english language file

The string ... only represents values which are deleted in this abstract. For the whole file open the file <Controller-directory>\lang\en-US.lng!

```
1 [Main]
2 Searchpaths=Searchpaths
3 StatusInitializing=Initialising ...
4 StatusReady=Ready
5 StatusSearchIndexLoad=Building searchindex...
6 StatusSearchIndex=Searchindex contains: %1 entries
7 MenuConnect=Connect
8 PortOpen=Open port
9
10 ...
11
12 [Menu]
13 AdvancedCaption=Advanced
14 AdvancedSearch=Search track...
15 AdvancedLastSearch=Last search...
16 AdvancedInfo=Information...
17 AdvancedCopyTrackPhone=Send track to mobile
18 AdvancedCopyTrackStick=Send track to MemoryStick
19 AdvancedBack=Back
20 DebugCaption=Debug
21
22 ...
23
24 [ReactOnKeys]
25 Caption=%1 - React On Keys
26 KeyUp=rocker switch up (volume up)
27 KeyDown=rocker switch down (volume down)
28 KeyPlayPause=play/pause key (play/pause)
29 KeyJoystickLeft=joystick left (previous track)
30 KeyJoystickRight=joystick right (next track)
31 Save=&Ok
32 Close=&Cancel
33
34 ...
```

Abstract of the german language file

The string ... only represents values which are deleted in this abstract. For the whole file open the file <Controller-directory>\lang\de-DE.lng!

```
1 [Main]
2 Searchpaths=Suchpfade
3 StatusInitializing=Initialisiere ...
4 StatusReady=Bereit
5 StatusSearchIndexLoad=Suchindex wird aufgebaut...
6 StatusSearchIndex=Suchindex hat: %1 Einträge
7 MenuConnect=Verbinden
8 PortOpen=Port öffnen
9
10 ...
11
12 [Menu]
13 AdvancedCaption=Erweitert
14 AdvancedSearch=Track suchen...
15 AdvancedLastSearch=Letzte Suche...
16 AdvancedInfo=Information ...
17 AdvancedCopyTrackPhone=Track zum Handy senden
18 AdvancedCopyTrackStick=Track zum MemoryStick senden
19 AdvancedBack=Zurück
20 DebugCaption=Debug
21
22 ...
23
24 [ReactOnKeys]
25 Caption=%1 – Auf Tasten reagieren
26 KeyUp=Wipptaste auf (Lauter)
27 KeyDown=Wipptaste ab (Leiser)
28 KeyPlayPause=Play/Pause-Taste (Play/Pause)
29 KeyJoystickLeft=Joystick links (Vorheriger Track)
30 KeyJoystickRight=Joystick rechts (Nächster Track)
31 Save=&Ok
32 Close=&Abbrechen
33
34 ...
```

Donations

The application "Controller" is freeware - but the development of this application takes a lot of time and money. If you like "Controller", please support the development with your donation so that "Controller" can be enhanced and is available for free in the future. To donate you only have to click the following link:

- [Donate with Paypal](#)

History of this document

- Version 0.1: First published
- Version 0.2: Fixed some spelling errors